

Copyright

© 2015 Sanford, L.P. All rights reserved. Revised 7/15.

No part of this document or the software may be reproduced or transmitted in any form or by any means, or translated into another language without the prior written consent of Sanford, L.P.

Trademarks

DYMO, LabelWriter, and DYMO Label are registered marks in the United States and other countries. All other trademarks are the property of their respective holders.

Quick Start Guide



For complete information on using your LabelWriter printer, download the *LabelWriter User Guide* from one of the following locations:

- support.dymo.com
- From the Help menu within DYMO Label[™] software
- By using the QR code to download to your mobile device

Downloading DYMO Label Software

Download the latest version of DYMO Label software from **support.dymo.com**.

From the Help menu, you can view the following:

- DYMO Label v.8 Help
- DYMO Label v.8 User Guide
- LabelWriter Printer User Guide

Register at www.dymo.com/register

The first time you open the software, you are asked to register your product. Registering ensures that you will receive any news and updates.

During the registration process, you will be asked to enter the serial number for your label printer. The serial number is located on the bottom of the printer.







Connecting your LabelWriter Printer

Do not connect the printer to your computer until after the software installation is complete.

To connect the power

- 1 Plug the power cord into the power adapter.
- 2 Plug the power adapter into the power connector on the bottom of the printer.
- 3 Plug the other end of the power cord into a power outlet.
- 4 Plug the USB cable into the USB port on the bottom of the printer.
- 5 Insert the power and USB cables through the cable channel and set the printer down.
- **6** When the software is completely installed, connect the other end of the USB cable into an available USB port on your computer.

Mac OS If the printer is not in the printer list when the installation is complete, refer to the ReadMe file for instructions on how to add the printer.





Loading Labels

To load a label roll

- 1 Place the label roll on the spindle so that the labels feed from underneath and the left edge of the label roll is firmly against the side of the spool.
- 2 Press the spool guide tightly against the side of the label roll, **leaving no gap** between the roll and the spool.
- 3 Insert the label spool into the slot in the cover with the labels extending from underneath the roll.
- 4 Align the left edge of the label with the left edge of the label feed slot and insert the label into the slot.
- 5 The printer automatically feeds the label, stopping at the beginning of the first label.

IMPORTANT! In order for the labels to feed properly during printing:

- Press the label spool guide flush against the label roll, leaving no gap.
- Insert the label with the left edge against the left edge of the label feed slot.







2-Year Warranty for Your DYMO Product

Your electronic DYMO product is sold with a 2-year warranty from the date of purchase against defects in material and workmanship. DYMO will repair or replace your product free of charge on the following conditions:

- 1 Products returned under this warranty must be accompanied by a description of the defect together with a copy of the product's proof of purchase and your full contact and delivery details: name, telephone, complete address street, house number, postal code, city, country.
- 2 Products returned to DYMO must be adequately packaged. DYMO will accept no liability for goods lost or damaged in transit from the customer.
- 3 Products must have been used strictly in accordance with operating instructions supplied. DYMO will have no liability for defects caused by accident, misuse, alteration or neglect.
- 4 DYMO accepts no liability for any consequential loss, damage or expense of any kind resulting from the machines or accessories or the use thereof, save that liability for death or bodily injury caused by such products is not excluded.
- 5 DYMO label printers are designed for use only with DYMO-branded labels. This warranty does not cover any malfunction or damage caused by the use of third-party labels.
- 6 This warranty does not affect your statutory rights as a consumer.

Special Provisions for Australia

The following provisions shall apply in addition to the above warranty if the sale of the DYMO product occurred in Australia:

- Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law.
- You are entitled to a replacement or refund for major failure and compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage.
- You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.
- Any repair or replacement will be at DYMO's expense and free of charge to you.

Refer to www.dymo.com to find your local service center contact information.

Register for 2 + 1 year warranty

Register your new DYMO product and get 1-year additional warranty. As a registered user you also receive:

- Technical support from experts
- Helpful tips and tricks on the use of your product
- Special offers and new product announcements

Register today and soon you'll receive your product's extended warranty certificate. Go to www.dymo.com/register

What to do if your product is defective?

DYMO offers you the following service options:

- DYMO Web site: In most situations a visit to www.dymo.com will give you the right assistance. Under the Support tab, you will find
 information about your DYMO product, such as Frequently Asked Questions and solutions to known problems. The User Guide also gives
 you additional information.
- DYMO Help Desk: You can also contact the DYMO Help Desk where an associate will help you to determine the exact nature of the problem and advise you what to do next:

UK 020 3564 8354 AUS 1 800 633 868 NZ 0800 396 669 Intl +44 203 564 8356

Repair Center: Send your defective product to a DYMO repair center (see the above-mentioned conditions 1 and 2 on how to replace a defective product). The address of the nearest DYMO repair center can be found at www.dymo.com or contact the DYMO Help Desk.

Guide de démarrage rapide



Pour obtenir des informations complètes sur l'utilisation de votre imprimante LabelWriter, téléchargez le *Guide d'utilisation LabelWriter* depuis l'un des emplacements suivants :

- support.dymo.com
- Depuis le menu Aide du logiciel DYMO Label[™]
- En utilisant le code QR pour le télécharger sur votre appareil mobile

Téléchargement du logiciel DYMO Label

Téléchargez la dernière version du logiciel DYMO Label depuis le site **support.dymo.com**.

Le menu Aide permet d'afficher les informations suivantes :

- Aide de DYMO Label v.8
- Guide d'utilisation de DYMO Label v.8
- Guide d'utilisation de l'imprimante LabelWriter

Enregistrez-vous à www.dymo.com/register

Lors de la première ouverture du logiciel, vous êtes invité à enregistrer votre produit. En vous enregistrant, vous savez que vous recevrez les nouvelles et mises à jour de DYMO.

Au cours de la procédure d'enregistrement, vous serez invité à entrer le numéro de série de votre imprimante d'étiquette. Le numéro de série se trouve au bas de l'imprimante.



				and a	
200	1 0 mm 1	1000 L			MA
		- 1	7		
	4		MAG 1		
			YMO La	bel v.8	
		100	Bi		



Connexion de l'imprimante LabelWriter

Ne connectez pas l'imprimante à votre ordinateur tant que l'installation du logiciel n'est pas terminée.

Pour brancher l'imprimante

- 1 Branchez le cordon d'alimentation à l'adaptateur secteur.
- 2 Branchez l'adaptateur secteur dans le connecteur d'alimentation qui se trouve au bas de l'imprimante.
- **3** Branchez l'autre extrémité du cordon d'alimentation dans une prise de courant.
- 4 Branchez le câble USB dans le port USB qui se trouve au bas de l'imprimante.
- 5 Insérez le cordon d'alimentation et les câbles USB via le chemin de câbles et mettez l'imprimante sous tension.
- 6 Une fois que le logiciel est complètement installé, connectez l'autre extrémité du câble USB dans un port USB disponible sur votre ordinateur.

Mac OS Si l'imprimante n'apparaît pas dans la liste des imprimantes à l'issue de l'installation, consultez le fichier LisezMoi pour plus d'informations sur l'ajout de l'imprimante.



Cordon d'alimentation



Chargement des étiquettes

Pour charger un rouleau d'étiquettes, vous devez effectuer les étapes suivantes :

- 1 Placez le rouleau d'étiquettes dans l'axe de sorte qu'il se déploie par le bas et que son côté gauche soit fermement appuyé sur le côté de la bobine.
- 2 Appuyez fermement le guide de la bobine sur le côté du rouleau d'étiquettes, sans laisser d'espace entre le guide et la bobine.
- 3 Insérez la bobine dans la fente du compartiment de manière à ce que le rouleau se déroule par le bas.
- 4 Alignez le côté gauche de l'étiquette sur celui de la fente d'alimentation, puis insérez l'étiquette dans la fente.
- 5 L'imprimante introduit automatiquement les étiquettes, s'arrêtant au début de la première.

IMPORTANT ! Pour une alimentation adéquate des étiquettes pendant l'impression :

- Appuyez fermement le guide de la bobine directement sur le rouleau d'étiquettes, sans laisser d'espace.
- Insérez l'étiquette de façon à aligner son côté gauche sur le côté gauche de la fente d'alimentation.







2 ans de garantie

Votre machine électronique DYMO est garantie contre tout défaut de pièces et de main d'oeuvre pendant une période de 2 ans à compter de la date d'achat. DYMO réparera ou remplacera gratuitement toute machine qui répond aux conditions suivantes:

- 1 Les machines retournées sous garantie doivent être accompagnées d'un courrier spécifiant le problème rencontré ainsi que d'une preuve de la date d'achat et de l'ensemble des renseignements suivants : nom, téléphone, adresse complète - rue, numéro de bâtiment, code postal, ville, pays.
- 2 Les machines doivent être retournées à DYMO dans leur emballage d'origine. DYMO ne pourra pas être tenu responsable en cas de perte ou de détérioration au cours de l'envoi.
- 3 Les machines doivent avoir été utilisées en parfait respect des instructions d'utilisation. DYMO ne pourra pas être tenu responsable en cas de panne causée par un accident, une mauvaise utilisation, une transformation ou une négligence.
- 4 DYMO n'accepte aucune responsabilité en cas de perte, détérioration ou dépense quelconque résultant des machines, des accessoires ou de leur utilisation, mais accepte la responsabilité éventuelle d'un décès ou d'une blessure corporelle à la suite de l'utilisation du produit.
- 5 Les imprimantes DYMO sont conçues pour être utilisées uniquement avec des étiquettes de la marque DYMO. Cette garantie ne couvre pas les dysfonctionnements ou les dommages provoqus par l'utilisation d'étiquettes de fabricants tiers.
- 6 Cette garantie n'affecte pas vos droits statutaires de consommateurs.

Enregistrez pour Garantie de 2 + 1 ans

Enregistrez votre nouveau produit DYMO et obtenez 1 an de garantie supplémentaire. En vous enregistrant comme utilisateur, vous bénéficiez également :

- D'une assistance technique experte
- De précieux conseils et astuces pour l'utilisation de votre produit
- D'offres spéciales et d'annonces de nouveaux produits

Enregistrez-vous dès aujourd'hui pour recevoir votre certificat de garantie étendue pour votre produit. Rendez-vous sur le site www.dymo.com/register

Que faire si l'appareil est en panne?

DYMO vous propose les options suivantes:

- Site internet DYMO: dans la plupart des cas, une visite sur le site www.dymo.com peut répondre à vos besoins. Cliquez sur "Assistance technique" et vous trouverez des informations utiles sur votre produit comme les FAQs (questions le plus souvent posées) et les moyens de résoudre les problèmes courants. La notice d'utilisation est également téléchargeable.
- Helpdesk DYMO: Vous pouvez appeler au numéro suivant la Hotline DYMO, un opérateur vous aidera à identifier la nature exacte du problème et vous conseillera sur la marche à suivre:

FR	01 57 32 48 46	CH	+41446545919
BE	+32 - (0)2 / 700 74 53	Intl	+44 203 564 8356

Repair service: Dans le cas d'une machine défectueuse, vous pouvez l'enregistrer sur www.dymoservice.com, où vous pourrez trouver des instructions vous permettant de nous l'envoyer pour réparation.

Beknopte handleiding

Voor complete informatie over de LabelWriter-printer kunt u de *LabelWriter-gebruikershandleiding* downloaden vanaf een van de volgende locaties:

- support.dymo.com
- Via het menu **Help** in de DYMO Label[™] software
- Met behulp van de QR-code om het naar uw mobiele apparaat te downloaden

DYMO Label-software downloaden

Download de laatste versie van DYMO Label-software vanaf **support.dymo.com**.

Vanuit het Help-menu kunt u het volgende weergeven:

Help DYMO Label v.8

PDF

- Gebruikershandleiding DYMO Label v.8
- Gebruikershandleiding LabelWriter-printer

Registreren op www.dymo.com/register

De eerste keer dat u de software opent, wordt u gevraagd om het product te registreren. Registratie verzekert dat u alle nieuws en updates krijgt. Tijdens het registratieproces wordt u gevraagd om het serienummer van de labelprinter in te voeren. Het serienummer bevindt zich aan de onderkant van de printer.





words Streement and	-	A DESCRIPTION OF THE OWNER OWNER OF THE OWNER OWNER OF THE OWNER
	Ormo	
	DYMO L	abel' v.8 v=

De LabelWriter-printer aansluiten

Wacht totdat de installatie van de software is voltooid voordat u de printer op uw computer aansluit.

De stroom inschakelen

- 1 Steek de stekker van het snoer in de netspanningsadapter.
- 2 Steek de stekker van de netspanningsadapter in de voedingsconnector aan de onderkant van de printer.
- 3 Steek de andere kant van het snoer in een stopcontact.
- 4 Steek de USB-kabel in de USB-poort aan de onderkant van de printer.
- 5 Voer het netsnoer en de USB-kabels door het kabelkanaal en zet de printer neer.
- 6 Nadat de software compleet is geïnstalleerd, sluit u het andere uiteinde van de USB-kabel aan op een beschikbare USB-poort op uw computer.

Mac OS Als de printer niet in de printerlijst voorkomt nadat de installatie is voltooid, raadpleegt u het Lees mij-bestand voor instructies over hoe u de printer kunt toevoegen.





Labels laden

Een labelrol laden

- Plaats de labelrol zo op de spoelklos dat de labels van onderaf worden doorgevoerd en de linkerkant van de labelrol stevig tegen de zijkant van de spoelklos rust.
- 2 Druk de geleider stevig tegen de zijde van de labelrol aan, zodat zich tussen de rol en de spoel geen ruimte bevindt.
- 3 Plaats de labelspoel zo in de sleuf in de klep dat de labels aan de onderzijde van de rol uitsteken.
- 4 Lijn de linkerrand van het label uit met de linkerrand van de sleuf voor labelinvoer en plaats het label in de sleuf.
- 5 De printer voert de labels automatisch door en stopt bij het begin van het eerste label.

BELANGRIJK! Om de doorvoer van de labels goed te laten verlopen tijdens het printen:

- Druk de labelgeleider van de spoelklos vlak tegen de labelrol zonder tussenruimte over te laten.
- Voer het label in met de linkerkant tegen de linkerrand van de labelinvoersleuf.







2 jaar garantie op uw DYMO product

Uw elektronische DYMO product is verkocht met een garantie van 2 jaar vanaf de aankoopdatum tegen materiaalgebreken en/of fabricagefouten. DYMO zal uw apparaat binnen de garantietermijn gratis vervangen of repareren, mits aan de volgende voorwaarden wordt voldaan:

- 1 Bij de appararaten die teruggestuurd worden onder deze garantie dient u zowel een omschrijving van de klacht bij te sluiten als een bewijs van de aankoopdatum en uw volledige adresgegevens: naam, telefoonnummer, straatnaam, huisnummer, postcode, woonplaats en land.
- 2 Alle te repareren apparaten dienen te worden teruggestuurd naar DYMO in een degelijke verzendverpakking. DYMO is niet aansprakelijk voor eventuele beschadiging of verlies van het apparaat tijdens de verzending.
- 3 De apparaten moeten uitsluitend volgens de bijgeleverde instructies zijn gebruikt. De garantie vervalt indien de gebreken worden veroorzaakt door een ongeluk, ondeskundig gebruik, aangebrachte veranderingen en/of door onachtzaamheid.
- 4 DYMO is niet aansprakelijk voor eventueel verlies, beschadiging of kosten in welke vorm dan ook veroorzaakt door de apparaten of accessoires of het gebruik hiervan, behoudens de wetten die voor dergelijke producten aansprakelijkheid voor sterfgevallen en letselschade niet uitsluiten.
- 5 DYMO label-printers zijn ontworpen voor gebruik met DYMO-labels. De garantie van DYMO geldt niet voor defecten of schade veroorzaakt door het gebruik van labels van een ander merk.
- 6 De garantie heeft geen invloed op uw rechten als eindgebruiker.

Registreer voor 2 + 1 jaar garantie

Registreer uw nieuw DYMO product en krijg 1 jaar extra garantie. Als een geregistreerde gebruiker krijgt u tevens:

- Technische ondersteuning van professionals
- Handige tips en trucjes over het gebruik van uw product
- Speciale aanbiedingen en aankondigingen van nieuwe producten

Registreer uw product vandaag en ontvang uw certificaat met extra garantie. Ga naar www.dymo.com/register

Wat te doen met een defect apparaat?

DYMO biedt u de volgende mogelijkheden aan:

- DYMO Website: In de meeste gevallen biedt een bezoek aan www.dymo.com een goede oplossing. Klik op "Ondersteuning" en u vindt informatie over uw DYMO product, zoals Veelgestelde Vragen (FAQs = Frequently Asked Questions) en oplossingen tot reeds bekende problemen. De gebruikershandleiding geeft u ook additionele informatie.
- DYMO Helpdesk: U kunt ook contact opnemen met de DYMO Helpdesk, zodat een medewerker u kan helpen met het vaststellen van het exacte probleem en u kan adviseren over de vervolgstappen:

BE +32 - (0)2 / 700 74 53 NL +31 - (0)70/770 38 20 Intl +44 203 564 8356

Hersteldienst: Ingeval uw machine stuk is, kunt u zich registreren op www.dymoservice.com waar u verdere instructies zult krijgen om uw product naar ons terug te sturen zodat het kan worden hersteld.

Handbuch "Erste Schritte"

Die vollständigen Informationen bezüglich der Bedienung des LabelWriter-Druckers sind in der *LabelWriter-Bedienungsanleitung* zu finden, die Sie wie folgt herunterladen können:

- über support.dymo.com
- über das Menü Hilfe der DYMO Label[™]-Software oder
- über den QR-Code f
 ür das Herunterladen auf Ihr Mobilger
 ät

Herunterladen der DYMO Label-Software

Laden Sie die neueste Version der DYMO Label-Software von **support.dymo.com** herunter.

Über das Hilfemenü können Sie auf Folgendes zugreifen:

- DYMO Label v.8-Hilfe
- DYMO Label v.8-Bedienungsanleitung
- LabelWriter-Bedienungsanleitung

Registrieren des Produkts unter www.dymo.com/register

Wenn Sie die Software zum ersten Mal öffnen, werden Sie aufgefordert, das Produkt zu registrieren. Die Registrierung garantiert Ihnen, dass Sie über Neuigkeiten und Updates informiert werden.

Bei der Registrierung werden Sie aufgefordert, die Seriennummer Ihres Etikettendruckers einzugeben. Diese Nummer finden Sie auf der Unterseite des Druckers.









Anschließen des LabelWriter-Druckers

Installieren Sie zunächst die Software vollständig, bevor Sie den Drucker an Ihren Computer anschließen.

So schließen Sie den Drucker an die Stromversorgung an

- 1 Schließen Sie das Netzkabel an das Netzteil an.
- 2 Schließen Sie das Netzteil an den Stromanschluss an der Unterseite des Druckers an.
- 3 Stecken Sie das andere Ende des Stromkabels in eine Steckdose.
- 4 Schließen Sie das USB-Kabel an der Unterseite des Druckers an.
- 5 Führen Sie das Strom- und das USB-Kabel durch den Kabelkanal, und stellen Sie den Drucker ab.
- 6 Sobald die Software vollständig installiert ist, schließen Sie das andere Ende des USB-Kabels an einen freien USB-Anschluss Ihres Computers an.

Mac OS Wenn der Drucker nach Abschluss der Installation nicht in der Druckerliste angezeigt wird, lesen Sie in der ReadMe-Datei nach, wie Sie den Drucker hinzufügen können.





Laden von Etiketten

So laden Sie eine Etikettenrolle

- Platzieren Sie die Etikettenrolle so auf der Spindel, dass die Etiketten von der Unterseite zugeführt werden und der linke Rand der Etikettenrolle fest an der Seite der Spindel anliegt.
- 2 Drücken Sie die Spindelführung so fest an die Seite der Etikettenrolle an, dass zwischen der Rolle und der Spindel keine Lücke bleibt.
- 3 Führen Sie die Etikettenspindel in die Zuführung in der Abdeckung ein, wobei die Etiketten unten von der Rolle abstehen sollten.
- 4 Richten Sie den linken Rand des Etiketts an der linken Begrenzung der Etikettenzuführung aus, und führen Sie das Etikett in die Zuführung ein.
- 5 Der Drucker zieht die Etiketten automatisch bis zum Anfang des ersten Etiketts ein.

Wichtiger Hinweis: Beachten Sie Folgendes, um eine korrekte Zuführung der Etiketten beim Drucken sicherzustellen:

- Drücken Sie die Etikettenspindelführung bündig an die Etikettenrolle, ohne eine Lücke zu hinterlassen.
- Legen Sie das Etikett so ein, dass die linke Kante am linken Rand der Etikettenzuführung anliegt.







2 Jahre Garantie auf Ihr Dymo Produkt

Auf Ihr elektronisches DYMO Gerät gewähren wir auf Materialfehler und Qualitätsmange 2 Jahre Garantie ab Kaufdatum. DYMO repariert oder tauscht Ihr Gerät kostenlos aus, unter den folgenden Voraussetzungen:

- 1 Geräte, die innerhalb der Garantiezeit zurückgeschickt werden, müssen mit folgenden Dokumenten eingeschickt werden: Fehlerbeschreibung, Kaufbeleg sowie Ihre Anschrift und Lieferadresse (Name, Telefonnummer, Straße, Hausnummer, Postleitzahl, Stadt, Land).
- 2 Geräte, die an DYMO zurückgeschickt werden, müssen ausreichend verpackt sein. Für Schäden oder Verlust während des Versands übernimmt DYMO keinerlei Haftung.
- 3 Das Gerät muss gemäß der Gebrauchsanweisung benutzt worden sein. DYMO übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch Unfall, Missbrauch, Abänderung oder Nachlässigkeit verursacht wurden.
- 4 DYMO übernimmt keine Haftung für Verlust, Schäden oder Ausgaben jeglicher Art, die aus der Benutzung der Geräte oder des Zubehörs resultieren. Die Haftung bei Todesfall oder sonstigen körperlichen Verletzungen ist davon ausgeschlossen.
- 5 DYMO Drucker sind nur für die Verwendung von Etiketten der Marke DYMO vorgesehen. Diese Garantie deckt keine Fehlfunktionen oder Beschädigungen ab, die durch die Verwendung von Etiketten von Fremdherstellern verursacht wurden.
- 6 Die Garantie beeinträchtigt nicht Ihre gesetzlichen Rechte als Verbraucher.

Registrieren Sie sich für 2 + 1 Jahre Garantie

Registrieren Sie Ihr neues DYMO Produkt und Sie erhalten 1 Jahr zusätzliche Garantie. Als registriertes Mitglied erhalten Sie außerdem

- Technische Beratung durch Experten
- Hilfreiche Tipps und Tricks zum Gebrauch Ihres Produkts
- News zu Sonderangeboten und neuen Produkten

Registrieren Sie Ihr DYMO Produkt heute noch und Sie erhalten umgehend den erweiterten Garantieschein für Ihr Produkt. Registrierung unter www.dymo.com/register

Was können Sie machen, wenn Ihr Gerät defekt ist?

DYMO bietet Ihnen die folgenden Möglichkeiten:

- DYMO Website: In den meisten Fällen wird Ihnen der Besuch unserer Homepage www.dymo.com behilflich sein. Klicken Sie auf "Kundendienst" und Sie werden viele nützliche Informationen über Ihr DYMO Produkt erfahren, wie zum Beispiel FAQs (meist gestellte Fragen) sowie bekannte Problemlösungen. Über das Benutzerhandbuch erhalten Sie außerdem zusätzliche Informationen.
- DYMO Helpdesk: Sie können auch den DYMO Helpdesk kontaktieren. Ein Ansprechpartner dort hilft Ihnen gerne bei der Lokalisierung Ihres Problems und erklärt Ihnen die weitere Vorgehensweise:

DE	069 999 91 53 54	AU	01 206 09 19 19
СН	+41446545919	Intl	+44 203 564 8356

Reparatur Service: Im Falle eines Defektes, registrieren Sie sich bitte unter www.dymoservice.com. Hier finden Sie Anweisungen, wie Sie uns das defekte Gerät zur Reparatur zurückschicken können.

Guía rápida de inicio



Para obtener la información completa sobre cómo usar la impresora LabelWriter, descargue la *Guía del Usuario de LabelWriter* mediante una de las siguientes opciones:

- support.dymo.com
- Desde el menú Ayuda dentro del software de DYMO Label[™]
- Utilizando el código QR para descargarla en su dispositivo móvil

Descarga del software de DYMO Label

Descargue la versión más reciente del software de DYMO Label en **support.dymo.com**.

En el menú "Ayuda", verá lo siguiente:

- Ayuda de DYMO Label v.8
- Guía del Usuario de DYMO Label v.8
- Guía del Usuario de la impresora LabelWriter

Regístrese en www.dymo.com/register

La primera vez que abra el software se le pedirá que registre el producto. El registro le asegura recibir cualquier noticia o actualización.

Durante el proceso de registro se le pedirá que introduzca el número de serie de la impresora de etiquetas. El número de serie está situado en la parte inferior de la impresora.





			COM COM	
		-	∍⁄∩`	отта
-	4. 	DYMO	Label v	8
		4.000	A A Spalmone	

Conexión de la impresora LabelWriter

No conecte la impresora al equipo hasta que la instalación del software haya finalizado.

Para conectar la alimentación eléctrica

- 1 Enchufe el cable de alimentación en el adaptador de corriente.
- 2 Conecte el adaptador de corriente en el conector de alimentación situado en la parte inferior de la impresora.
- 3 Conecte el otro extremo del cable de alimentación a una toma de corriente.
- 4 Conecte el cable USB en el puerto USB situado en la parte inferior de la impresora.
- 5 Introduzca los cables de alimentación y USB por el canal de cable y coloque la impresora en su lugar.
- 6 Cuando se complete la instalación del software, conecte el otro extremo del cable USB a un puerto USB del ordenador.

Mac OS Si no encuentra la impresora en la lista de impresoras tras finalizar la instalación, consulte el archivo Léame para obtener instrucciones sobre cómo agregar la impresora.





Carga de etiquetas

Para cargar un rollo de etiquetas

- 1 Coloque el rollo de etiquetas en el eje de forma que estas se introduzcan por debajo y el borde izquierdo del rollo de etiquetas esté totalmente pegado al lateral del rodillo.
- 2 Empuje firmemente la guía del rodillo contra el lateral del rollo de etiquetas, **de forma que no queden huecos** entre el rollo y el rodillo.
- 3 Inserte el rollo de etiquetas en la ranura de la cubierta de forma que las etiquetas se extiendan desde la parte inferior del rollo.
- 4 Alinee el borde izquierdo de la etiqueta con el borde izquierdo de la ranura de alimentación de etiquetas e introduzca la etiqueta en la ranura.
- 5 La impresora lleva a cabo la alimentación de la etiqueta de forma automática y se detiene al comienzo de la primera etiqueta.

IMPORTANTE: para que la alimentación de las etiquetas sea la correcta durante la impresión:

- Empuje la guía del rodillo de manera nivelada contra el rollo de etiquetas, de forma que no queden huecos.
- Introduzca la etiqueta de modo que el borde izquierdo de la etiqueta quede en el borde izquierdo de la ranura de alimentación de etiquetas.







Garantía de 2 años para su producto DYMO

Su producto electrónico DYMO se vende con una garantía de 2 años, a partir de la fecha de adquisición, frente a defectos de material y fabricación. DYMO reparará y sustituirá su máquina de forma gratuita bajo las siguientes condiciones:

- 1 Las máquinas devueltas dentro del marco de esta garantía deberán ir acompañadas de una descripción del defecto junto con una copia de la prueba de compra de la máquina y sus datos completos de contacto y envío: nombre, teléfono, dirección completa (calle, número de vivienda, código postal, ciudad, país).
- 2 Las máquinas devueltas a DYMO deberán estar convenientemente empaquetadas. DYMO no se hará responsable de pérdidas de mercancías o daños sufridos en envíos procedentes del cliente.
- 3 Las máquinas deberán haberse usado estrictamente de acuerdo con las instrucciones de uso facilitadas en el momento de su adquisición. DYMO no asumirá responsabilidad alguna por defectos causados por accidente, uso indebido, alteración o negligencia.
- 4 DYMO no se hace responsable de pérdidas emergentes, daños o gastos adicionales de cualquier tipo provocados por la máquina, los accesorios o el uso de estos, excepto en casos de muerte o lesión física causadas por dichos productos, en los que la responsabilidad no queda excluida.
- 5 Las impresoras DYMO están diseñadas para utilizar sólo etiquetas de la marca DYMO. La garantía no cubre el mal funcionamiento o el daño que pueda causar el uso de etiquetas de otros fabricantes.
- 6 Esta garantía no afecta a sus derechos legales como consumidor.

Registre para recibir garantía de 2 + 1 años

Registre su producto nuevo de DYMO y llévese 1 año extra de garantía. Como cliente registrado recibirá también:

- Asistencia técnica de expertos
- Consejos y trucos útiles para el uso de su producto
- Ofertas especiales y publicaciones sobre productos nuevos

Regístrese hoy mismo y recibirá pronto el certificado de garantía ampliada para su producto. Vaya a www.dymo.com/register

¿Qué hacer si su máquina es defectuosa?

DYMO le ofrece las siguientes opciones de servicio:

- Página web de DYMO: En la mayoría de los casos, una visita a nuestra página www.dymo.com le ofrecerá la asistencia que necesita. Haga clic en "Asistencia" y encontrará información acerca de su producto DYMO, así como una serie de preguntas frecuentes y las soluciones a problemas conocidos. El manual del usuario también le ofrece información adicional.
- Teléfono de asistencia DYMO: También puede ponerse en contacto con el teléfono de asistencia DYMO, donde un operador le ayudará a determinar la naturaleza exacta del problema y le aconsejará sobre qué hacer a continuación:

ES +34 91 177 61 24 Intl +44 203 564 8356

Servicio de Reparación: En caso de que la máquina sea defectuosa usted podrá registrar la máquina en www.dymoservice.com donde encontrará todas las intrucciones para enviar la máquina y que sea reparada.

Guia de Início Rápido



Para obter informações completas sobre sua impressora LabelWriter, faça o download do *Guia do Usuário* de um dos locais a seguir:

- support.dymo.com
- Do menu de Ajuda dentro do software DYMO Label[™]
- Usando o código QR para baixar para seu dispositivo móvel

Download do software DYMO Label

Baixe a versão mais recente do software DYMO Label em support.dymo.com.

No menu de Ajuda, você pode visualizar o seguinte:

- Ajuda do DYMO Label v.8
- Guia do Usuário do DYMO Label v.8
- Guia do Usuário da Impressora LabelWriter

Registre-se em www.dymo.com/register

Ao abrir o software pela primeira vez, um convite para registrar o seu produto é exibido. Fazer o registro assegura o recebimento de notícias e atualizações.

Durante o processo de registro, será solicitado a você que insira o número de série da sua impressora de etiquetas. O número de série está localizado na parte inferior da impressora.







Conectando a sua impressora LabelWriter

Não conecte a impressora ao seu computador até que a instalação do software esteja concluída.

Para conectar a energia

- 1 Conecte o cabo de energia à fonte de energia.
- 2 Conecte a fonte de energia ao conector de energia na parte inferior da impressora.
- 3 Conecte a outra extremidade do cabo de energia a uma tomada.
- 4 Conecte o cabo USB à porta USB na parte inferior da impressora.
- 5 Insira os cabos de energia e USB nos canais de cabos e coloque a impressora no lugar.
- 6 Quando o software estiver completamente instalado, conecte a outra extremidade do cabo USB a uma porta USB disponível no seu computador.

Mac OS Se a impressora não estiver na lista de impressoras depois da instalação, consulte o arquivo ReadMe para obter instruções de como adicionar a impressora.





Carregamento de etiquetas

Para carregar um rolo de etiquetas

- 1 Coloque o rolo de etiquetas na bobina de modo que as etiquetas sejam alimentadas na parte inferior e a borda esquerda do rolo fique firmemente junto à lateral do spool.
- 2 Pressione a guia do spool firmemente contra a lateral do rolo de etiquetas, **não deixando espaço** entre o rolo e o spool.
- 3 Insira o spool de etiquetas na abertura localizada na tampa, com as etiquetas saindo pela parte inferior do rolo.
- 4 Alinhe a borda esquerda da etiqueta à borda esquerda do guia de alimentação de etiqueta e, em seguida, insira a etiqueta na guia.
- 5 A impressora alimenta automaticamente a etiqueta, parando no início da primeira etiqueta.

IMPORTANTE! Para que as etiquetas sejam alimentadas corretamente durante a impressão:

- Pressione a guia do spool firmemente contra o rolo de etiquetas, sem deixar espaço.
- Insira a etiqueta com a borda esquerda contra a borda esquerda da guia de alimentação de etiquetas.







2 anos de garantia para o seu produto DYMO

O seu produto electrónico DYMO é vendido com uma garantia de 2 anos, a partir da data de aquisição, contra defeitos de material e de fabrico. Os custos de reparação ou substituição do equipamento serão assumidos pela DYMO nas seguintes condições:

- 1 As máquinas devolvidas ao abrigo desta garantia devem fazer-se acompanhar por uma descrição do defeito, assim como por uma cópia da prova de compra da máquina, e pelos seus dados de contacto completos e pormenores da entrega: nome, telefone, endereço completo - rua, número da casa, código postal, cidade, país.
- 2 As máquinas devolvidas à DYMO devem ser devidamente embaladas. A DYMO não assumirá qualquer responsabilidade por mercadorias perdidas ou danificadas enviadas pelo cliente.
- 3 As máquinas deverão ter sido utilizadas estritamente de acordo com as instruções de funcionamento fornecidas, no momento da aquisição. A DYMO não assumirá a responsabilidade por defeitos causados por acidente, uso indevido, alteração do produto ou negligência.
- 4 A DYMO não assume qualquer responsabilidade por qualquer perda, danos ou despesas consequentes, de qualquer tipo, resultantes das máquinas ou acessórios ou da sua utilização, salvo se a responsabilidade por morte ou lesão física causadas por tais produtos não estiver excluída.
- 5 As impressoras DYMO foram projetadas para uso somente com as etiquetas fabricadas pela DYMO. Esta garantia não cobre defeitos ou danos causados pelo uso de etiquetas de outros fornecedores.
- 6 Esta garantia não afecta os seus direitos legais como consumidor.

Registre-se para receber 2 + 1 ano de garantia!

Registe o seu novo produto DYMO agora mesmo e receba um ano de garantia extra. Como utilizador registado também receberá:

- Auxílio técnico de especialistas
- Informações úteis e truques para a utilização do seu produto
- Ofertas especiais e informações sobre novos produtos

Registe-se ainda hoje e, brevemente, receberá o seu certificado de garantia prolongada. Visite o sítio www.dymo.com/register

O que fazer se a sua máquina apresentar algum defeito?

A DYMO oferece-lhe as seguintes opções de assistência:

- Web site da DYMO: Na maioria das situações uma consulta da página www.dymo.com fornecer-lhe-á a ajuda necessária. Clique em "Support" (Assistência) e encontrará informações relativas ao seu produto DYMO, tal como Frequently Asked Questions (Perguntas Frequentes) e soluções para problemas comuns. O guia do utilizador também lhe fornece informações adicionais.
- Serviço de Atendimento ao Cliente da DYMO: Poderá igualmente contactar o Serviço de Atendimento ao Cliente da DYMO, onde um operador o ajudará a determinar a verdadeira causa do problema e aconselhá-lo sobre o que deverá fazer a seguir:
 - PT +35 1 213 665 376 Intl +44 203 564 8356
- Repair service: Para utilizar a Serviço de Reparações no caso de uma máquina com defeito, deverá registar-se em www.dymoservice.com onde obterá instruções sobre como nos enviar a máquina a ser reparada.

Guida rapida



Per informazioni complete sull'utilizzo della stampante LabelWriter, scaricare la *Guida per l'utente LabelWriter* da una delle seguenti posizioni:

- support.dymo.com
- dal menu? del software DYMO Label[™]
- utilizzando il codice QR per il download da un dispositivo mobile

Download del software DYMO Label

Scaricare l'ultima versione del software DYMO Label da support.dymo.com.

Nel menu ? sono disponibili i comandi seguenti:

- Guida di DYMO Label v.8
- Guida per l'utente di DYMO Label v.8
- Guida per l'utente della stampante LabelWriter

Registrarsi su www.dymo.com/register

La prima volta che si avvia il software, apparirà un messaggio che invita a registrare il prodotto. La registrazione garantisce la ricezione di notizie ed aggiornamenti.

Durante la registrazione, si dovrà immettere il numero di serie della stampante acquistata. Questo numero è riportato sulla parte inferiore della stampante.







Collegamento della stampante LabelWriter

Collegare la stampante al computer solo dopo aver installato il software.

Per collegare l'alimentazione

- 1 Inserire il cavo di alimentazione nell'adattatore.
- 2 Inserire l'adattatore nel connettore di alimentazione sulla parte inferiore della stampante.
- 3 Inserire l'altra estremità del cavo in una presa di rete.
- 4 Inserire il cavo USB nella porta USB sulla parte inferiore della stampante.
- 5 Inserire il cavo di alimentazione e il cavo USB attraverso il canale e adagiare la stampante sulla superficie.
- 6 Ultimata l'installazione del software, collegare l'altra estremità del cavo USB ad una porta USB disponibile del computer.

Mac OS Se la stampante non compare nell'elenco delle stampanti al termine dell'installazione, consultare il file ReadMe per le istruzioni su come aggiungerla.







Caricamento delle etichette

Caricamento di un rotolo di etichette

- 1 Posizionare il rotolo di etichette sul mandrino in modo che l'avanzamento delle etichette avvenga dalla parte inferiore e il bordo sinistro del rotolo di etichette sia ben posizionato contro il lato della bobina.
- 2 Premere la guida della bobina saldamente contro il lato del rotolo di etichette, **eliminando ogni spazio libero** tra il rotolo e la bobina.
- **3** Inserire la bobina di etichette nello slot del coperchio con le etichette che fuoriescono dalla parte inferiore del rotolo.
- 4 Allineare il bordo sinistro dell'etichetta al bordo sinistro dello slot di caricamento delle etichette e inserire l'etichetta nello slot.
- 5 La stampante avanza automaticamente l'etichetta e si ferma all'inizio della prima etichetta.

IMPORTANTE! Per alimentare correttamente le etichette durante la stampa:

- Premere la guida della bobina di etichette contro il rotolo di etichette, senza lasciare spazi.
- Inserire l'etichetta con il bordo sinistro contro il bordo sinistro dello slot di caricamento delle etichette.







2 anni di garanzia per i prodotti DYMO

I prodotti DYMO sono venduti con 2 anni di garanzia dalla data di acquisto contro difetti di fabbricazione e di realizzazione. DYMO si assume l'impegno di riparare o di sostituire gratuitamente il vostro prodotto nel caso in cui ricorrano le presenti condizioni:

- 1 I prodotti resi nell'ambito della garanzia devono essere accompagnati dalla descrizione del difetto riscontrato, dalla prova dell'acquisto del prodotto (ricevuta o fattura) e dai dettagli di contatto: nominativo, numero di telefono, indirizzo completo - via o piazza, codice d'avviamento postale, città, provincia.
- 2 I prodotti restituiti a DYMO devono essere imballati in modo adeguato. DYMO non accetta responsabilità per i prodotti perduti o danneggiati durante il trasporto dal cliente.
- 3 L'utilizzo dei prodotti deve avvenire in piena conformità con le istruzioni operative fornite nella confezione. DYMO non si assume alcuna responsabilità per i danni cagionati da caduta, uso scorretto, alterazione o negligenza.
- 4 DYMO non assume alcuna responsabilità per qualsivoglia perdita, danno o spesa cagionata dalla macchina, dagli accessori e dal loro utilizzo fatta salva quella per morte o danni fisici.
- 5 Le stampanti DYMO sono intese per l'uso unicamente con etichette di marca DYMO. La presente garanzia non copre difetti o danni provocati dall'utilizzo di etichette di produttori terzi.
- 6 Questa garanzia non incide sui diritti del consumatore sanciti dalla normativa vigente.

Registrati per ricevere 2 +1 anni di garanzia!

Registrando il prodotto DYMO avrete diritto a 1 anno extra di garanzia. Inoltre, in qualità di utenti registrati, avrete accesso a una serie di strumenti utili per ottenere il massimo dal vostro prodotto:

- Supporto tecnico da parte di personale qualificato
- Suggerimenti utili per l'utilizzo del prodotto
- Offerte speciali e presentazione di nuovi prodotti

Registrati oggi stesso e riceverai il certificato di estensione garanzia (2+1). Vai su www.dymo.com/register

Che cosa fare se il prodotto DYMO è difettoso?

DYMO offre i seguenti servizi:

- Sito web DYMO: nella maggioranza dei casi visitare il sito www.dymo.it è sufficiente per ottenere l'assistenza desiderata. Cliccare alla voce "Supporto" per trovare tutte le informazioni sul proprio prodotto quali le "Domande più frequenti" e le soluzioni per risolvere i principali problemi. Maggiori informazioni sulla guida d'uso;
- DYMO HelpDesk: E' possibile contattare telefonicamente l'helpdesk DYMO. Un operatore è a disposizione per determinare la natura esatta del problema e suggerire una soluzione adeguata.
 - I +39 02 23 33 15 57 CH +41446545919 Intl +44 203 564 8356
- Servizio di riparazione: in caso di macchina difettosa è necessario registrarla andando su www.dymoservice.com, dove il consumatore potrà trovare tutte le istruzioni da seguire relative alla spedizione della macchina per riparazione.

Lynvejledning



Hvis du ønsker en fuldstændig vejledning til din LabelWriter-printer, kan du downloade brugervejledningen fra en af de følgende placeringer:

- support.dymo.com
- Fra menuen Hjælp i DYMO Label[™]-softwaren
- Brug QR-koden for at downloade vejledningen til din mobilenhed

Downloading af DYMO Label-software

Download den seneste version af DYMO Label-softwaren fra **support.dymo.com**.

Fra hjælpemenuen kan du få følgende vist:

- Hjælpefunktion til DYMO Label v.8
- Brugervejledning til DYMO Label v.8
- Brugervejledning til LabelWriter-printer

Registrer på www.dymo.com/register

Første gang du åbner softwaren, vil du blive bedt om at registrere dit produkt. Ved registrering sikres det, at du modtager alle nyheder og opdateringer.

Under registreringsprocessen vil du blive bedt om at indtaste serienummeret for din etiketprinter. Serienummeret findes på bunden af printeren.







Tilslutning af LabelWriter printeren

Lad være med at slutte printeren til computeren, før installationen af softwaren er afsluttet.

Tilslutning af strøm

- 1 Slut strømledningen til strømadapteren.
- 2 Sæt strømadapteren i strømstikket på bunden af printeren.
- 3 Slut den anden ende af strømledningen til et strømstik.
- 4 Sæt USB-kablet i USB-porten på bunden af printeren.
- 5 Før strømledningen og USB-kablet gennem kabelkanalen, og sæt printeren ned.
- 6 Når softwaren er helt installeret, sluttes den anden ende af USB-kablet til en tilgængelig USB-port på din computer.





llægning af etiketter

Sådan ilægges en etiketrulle

- 1 Placer etiketrullen på spindlen, så etiketterne indføres nedefra, og så venstre side af etiketrullen ligger tæt mod spolens side.
- 2 Tryk spoleskinnen fast mod siden af etiketrullen, så der ikke er mellemrum mellem rullen og spolen.
- 3 Indsæt etiketspolen i rummet i printerdækslet, så etiketterne kommer ud på undersiden af rullen.
- 4 Juster etikettens venstre kant med venstre side af etiketføderen, og indsæt etiketten i rummet.
- 5 Printeren indfører automatisk etiketten og stopper ved starten af den første etiket.

VIGTIGT! For at etiketterne kan blive indført korrekt under udskrivning:

- Tryk etiketspoleskinnen helt ind mod etiketrullen, så der ikke er noget mellemrum.
- Indsæt etiketten med venstre kant mod etiketføderens venstre kant.







2 års garanti på din DYMO maskine

Din elektroniske DYMO maskine er solgt med en 2-års garanti fra købsdato dækkende fejl i materialer eller montering. DYMO reparerer eller erstatter din maskine uden beregning på følgende betingelser:

- 1 Ved returnering af maskiner indenfor garantiperioden skal der vedlægges en beskrivelse af fejlen, kopi af købsbevis, dit fulde navn, adresse (vej, nr. postnr., by og land) samt telefonnummer.
- 2 Maskiner, der returneres til DYMO, skal være forsvarligt pakket ind. DYMO påtager sig intet ansvar for maskiner, der forsvinder eller beskadiges under transporten fra kunden.
- 3 Maskinen skal være anvendt ifølge den vedlagte vejledning. DYMO påtager sig intet ansvar for fejl opstået ved uheld, fejlanvendelse, ændringer eller manglende vedligeholdelse.
- 4 DYMO påtager sig ikke ansvar for indirekte tab, skader eller udgifter af enhver art, der skyldes maskinen eller tilbehøret eller brugen heraf, herfra undtages ikke død eller personskader forårsaget af sådanne produkter.
- 5 DYMO-printere er kun designet til brug sammen med DYMO-etiketter. Denne garanti dækker ikke fejl eller skader, der skyldes brug af tredjepartsetiketter.
- 6 Garantien påvirker ikke dine normale forbrugerrettigheder.

Rekisteröidy nyt saadaksesi 2+1 vuoden takuun!

Registrér dit nye DYMO-produkt og få 1 års ekstra garanti. Som en registreret bruger får du også:

- Teknisk support fra eksperter
- Nyttige tips og tricks til brug af dit produkt
- Specialtilbud og meddelelse om nye produkter

Registrér produktet i dag, og så modtager du snart garantibeviset for den udvidede garanti. Registrér produktet på www.dymo.com/register

Hvad gør jeg, hvis maskinen er defekt?

DYMO tilbyder dig følgende service muligheder:

- DYMO hjemmeside: I de fleste tilfælde kan et besøg på www.dymo.com være en god hjælp. Klik på Support. Her vil du finde information om din DYMO maskine, såsom FAQ (ofte stillet spørgsmål) og løsninger på kendte problemer. Du kan også finde brugermanualen her.
- DYMO Hotline: Du kan også kontakte DYMO Hotline, hvor en person kan hjælpe dig med at finde ud af problemets art og vejlede dig i, hvad du nu skal gøre:

DK +45 43 31 48 14 Intl +44 203 564 8356

Reparation: Hvis dit produkt er defekt, kan du registrere det på www.dymoservice.com, hvor du kan få yderligere oplysninger om, hvordan du skal sende det til os med henblik på reparation.

Snabbstartshandledning



För fullständig information om hur du använder din LabelWriter-skrivare, ladda ned *Bruksanvisning för LabelWriter-skrivaren* från ett av följande ställen:

- support.dymo.com
- Från Hjälp-menyn i DYMO Label[™]-programvaran
- Med hjälp av QR-koden för nedladdning till din mobila enhet

Ladda ned DYMO Label-programvaran

Ladda ned den senaste versionen av DYMO Label-programvaran från **support.dymo.com**.

Från hjälpmenyn kan du se följande:

- Hjälp för DYMO Label v.8
- Bruksanvisning för DYMO Label v.8
- Bruksanvisning för LabelWriter-skrivare

Registrera på www.dymo.com/register

Första gången du startar programmet ombeds du att registrera produkten. Genom att registrera den får du tillgång till alla nyheter och uppdateringar.

Under registreringsprocessen ombeds du att ange etikettskrivarens serienummer. Serienumret finns på skrivarens undersida.







Ansluta LabelWriter-skrivaren

Anslut inte skrivaren till din dator förrän mjukvaruinstallationen är klar.

Så här ansluter du strömmen

- 1 Anslut strömsladden till strömadaptern.
- 2 Anslut strömadaptern till strömanslutningen på skrivarens undersida.
- 3 Koppla in strömsladdens andra ände i ett strömuttag.
- 4 Anslut USB-kabeln till USB-porten på skrivarens undersida.
- 5 Dra ström- och USB-kablarna genom kabelkanalen och ställ ned skrivaren.
- 6 När installationen av programvaran är helt genomförd ansluter du USB-kabelns andra ände till en ledig USB-port på datorn.





Ladda etiketter

Så här sätter du i en etikettrulle

- 1 Placera etikettrullen på spolen så att etiketterna matas fram underifrån och etikettrullens vänstra kant ligger an mot spolens sida.
- 2 Tryck försiktigt ledaren mot etikettrullens sida och **se till att det** inte finns något glapp mellan rullen och axeln.
- **3** Sätt in etikettspolen i uttaget i kåpan så att etiketterna matas fram från undersidan av rullen.
- 4 Justera etiketternas vänsterkant mot mataröppningens vänsterkant och sätt in etiketten i uttaget.
- 5 Skrivaren matar fram etiketten automatiskt och stannar vid början av den första etiketten.

VIKTIGT! Gör följande för att se till att etiketterna matas ut som de ska vid utskrift:

- Justera ledaren så att den ligger an mot etikettrullen utan glapp.
- Sätt i etiketten med vänster kant mot mataröppningens vänsterkant.







2 års garanti för din DYMO-produkt

Din elektroniska DYMO-produkt säljs med 2 års garanti från inköpsdatum och omfattar felaktigheter i material och funktion. DYMO reparerar eller byter ut maskinen kostnadsfritt under följande villkor:

- 1 Maskiner som returneras i enlighet med denna garanti måste medföljas av en felbeskrivning tillsammans med en kopia av maskinens inköpsbevis och fullständig kontakt- och leveransinformation: namn, telefon, fullständig adress gata, husnummer, postnummer, stad, land.
- 2 Maskiner som returneras till DYMO måste vara riktigt förpackade. DYMO är inte ansvarig för varor som kommer bort eller skadas under transport från kunden.
- 3 Maskiner måste ha använts helt i enlighet med medföljande drifts-instruktioner. DYMO tar inget ansvar för fel som uppstått på grund av olycka, felaktig användning, ändring eller vanskötsel.
- 4 DYMO tar inget ansvar för följdverkningar, skada eller utgifter av något slag som orsakats av att maskinerna, tillbehören eller användningen av dem utom att ansvar för dödsfall eller kroppsskada orsakad av sådana produkter inte är uteslutet.
- 5 DYMO-skrivarna är endast avsedda för användning med etiketter från DYMO. Denna garanti täcker inte något fel eller någon skada som orsakats på grund av användning av etiketter från tredje part.
- 6 Den här garantin påverkar inte dina lagstadgade rättigheter som konsument.

Registrera nu för att erhålla 2+1 års garanti!

Registrera din nya produkt från DYMO och få 1 års extra garanti. Som registrerad användare får du också:

- Teknisk support från experter
- Användbara tips och knep om produktens användning
- Specialerbjudanden och information om nya produkter

Registrera dig idag så skickar vi dig den förlängda garantin för din produkt. Gå in på www.dymo.com/register

Vad ska jag göra om det blir fel på maskinen?

DYMO erbjuder följande servicealternativ:

- DYMO's webbplats: I de flesta situationer får du rätt hjälp genom att besöka www.dymo.com. Klicka på "Support " och du får information om din DYMO-produkt, till exempel Vanliga frågor (FAQ-Frequently Asked Questions) och lösningar på kända problem. Mer information finns också i handboken.
- DYMO Helpdesk: Du kan också kontakta DYMO Helpdesk där en operatör hjälper dig att avgöra problemets rätta natur och kan ge dig råd om vad du sedan ska göra:
 - S +46 (0)8 5936 6312 Intl +44 203 564 8356
- Reparationsservice: Om det är något fel på apparaten kan du registrera den på www.dymoservice.com, där du får instruktioner om hur du skickar in den till oss för reparation.

Pikaopas



Jos haluat tarkempia tietoja LabelWriter-tulostimen käyttämisestä, lataa LabelWriter-käyttöopas jollakin seuraavista tavoista:

- support.dymo.com
- Käytä **Ohje**-valikon vaihtoehtoa DYMO Label[™] -ohjelmistossa
- Lataa käyttöopas mobiililaitteelle käyttämällä QR-koodia

DYMO Label -ohjelmiston lataaminen

Lataa DYMO Label -ohjelmiston uusin versio osoitteesta **support.dymo.com**.

Voit tarkastella seuraavia asioita Ohje-valikosta käsin:

- DYMO Label -version 8 ohje
- DYMO Label -version 8 käyttöopas
- LabelWriter -tulostimen käyttöopas

Rekisteröityminen osoitteessa www.dymo.com/register

Kun avaat ohjelmiston ensimmäisen kerran, sinua pyydetään rekisteröimään tuotteesi. Rekisteröitymällä varmistat, että saat tiedon uutisista ja päivityksistä.

Rekisteröitymisprosessin aikana sinua pyydetään antamaan tarratulostimesi sarjanumero. Sarjanumero on tulostimen pohjassa.







LabelWriter-tulostimen kytkeminen

Älä kytke tulostinta tietokoneeseen ennen kuin ohjelmistoasennus on valmis.

Virran kytkeminen

- 1 Kytke virtajohto virtasovittimeen.
- 2 Kytke virtasovitin tulostimen pohjassa olevaan liittimeen.
- **3** Kytke virtajohdon toinen pää pistorasiaan.
- 4 Kytke USB-kaapeli tulostimen pohjassa olevaan URS-portstiin.
- 5 Aseta virta- ja USB-kaapelit kaapelikanavaan ja laske tulostin alas.
- 6 Kun ohjelmiston asennus on valmis, kytke USB-kaapelin toinen pää tietokoneessa olevaan vapaaseen USB-porttiin.





Tarrojen lataaminen

Tarrarullan lataaminen

- 1 Aseta tarrarulla kelatappiin niin, että tarrat tulevat ulos alapuolelta ja tarrarullan vasen reuna on tiukasti kelan reunaa vasten.
- 2 Paina kelaohjain tiukasti tarrarullan kylkeä vasten niin, **ettei** rullan ja kelan väliin jää rakoa.
- 3 Laita tarrakela kannessa oleviin kouruihin siten, että tarrat tulevat esiin rullan alapuolelta.
- 4 Tasaa tarran vasen reuna tarran syöttöaukon vasemman reunan kanssa ja syötä tarra aukkoon.
- 5 Tulostin syöttää tarroja automaattisesti ja pysähtyy ensimmäisen tarran alkuun.

TÄRKEÄÄ! Jotta tarrojen syöttö toimisi oikein tulostuksessa, toimi seuraavasti:

- Aseta tarrakelaohjain tarrarullan kylkeä vasten niin, ettei rullan ja kelan väliin jää rakoa.
- Lataa tarrat niin, että tarran vasen reuna on tasattu tarran syöttöaukon vasemman reunan kanssa.







2 vuoden takuu DYMO tuotteellesi

Ostamaasi DYMO-tuotetta suojaa 2 vuoden takuu ostopäivästä lähtien joka kattaa materiaali- ja valmistusviat. DYMO korjaa tai vaihtaa laitteen uuteen veloituksetta seuraavilla ehdoilla:

- 1 Takuun perusteella palautettava laite tulee lähettää yhdessä ostotodistuksen kopion (kuitin) kanssa sekä palautustiedoilla varustettuna: nimi, puhelinnumero, täydellinen postiosoite.
- 2 DYMOlle palautettavien laitteiden tulee olla asianmukaisesti pakattu. DYMO ei vastaa laitteista, jotka ovat vahingoittuneet tai hävinneet matkalla asiakkaalta DYMOlle.
- 3 Palautettua laitetta on käytetty käyttöohjeen mukaisesti. DYMO ei korvaa huolimattomasta käytöstä tai käyttöohjeiden noudattamatta jättämisestä aiheutuvia vahinkoja.
- 4 DYMO ei korvaa viallisen laitteen aiheuttamia välillisiä haittoja lukuunottamatta laitteen aiheuttamaa ruumiinvammaa tai kuolemaa.
- 5 DYMO -tulostimet on suunniteltu käytettäviksi vain DYMOn valmistamilla tarroilla. Tämä takuu ei kata vikoja tai vaurioita, jotka johtuvat kolmansien osapuolten tarrojen käytöstä.
- 6 Tämä takuu ei vaikuta Kuluttajasuojalain mukaisiin oikeuksiin.

Rekisteröidy nyt saadaksesi 2+1 vuoden takuun!

Rekisteröi uusi DYMO-tuotteesi ja saat 1 vuoden lisätakuun. Rekisteröitynä käyttäjänä saat myös seuraavat edut:

- Ammattilaisten tarjoama tekninen tuki
- Käytännöllisiä ohjeita ja vinkkejä tuotteesi käyttöön
- Erityistarjouksia ja ilmoituksia uusista tuotteista

Rekisteröidy tänään ja saat tuotteesi laajennetun takuutodistuksen. Mene osoitteeseen www.dymo.com/register

Miten viallisen laitteen kanssa tulee toimia?

DYMO tarjoaa sinulle seuraavat vaihtoehdot:

- DYMO Internet sivu: Useimmissa käyttöongelmissa vastaus löytyy helposti www.dymo.com sivulta. Klikkaa "Support" -painiketta ja löydät hyödyllistä lisätietoa DYMO laitteestasi, kuten esimerkiksi useimmin esitetyt kysymykset ja ratkaisut kaikkiin yleisimpiin ongelmiin. Myös käyttöopas sisältää lisätietoja.
- DYMO Helpdesk: Voit myös ottaa yhteyttä DYMO Helpdeskiin, jossa asiantunteva asiakaspalvelija auttaa selvittämään, millainen ongelma on kyseessä ja neuvoo, mitä tehdä seuraavaksi:

FIN +358 (0)9 7251 9770 Intl +44 203 564 8356

Huoltopalvelu: Jos laitteeseen tulee vika, rekisteröi se osoitteessa www.dymoservice.com. Saat ohjeet laitteen lähettämiseksi meille huoltoon.

Hurtigveiledning



For fullstendig informasjon om bruk av din LabelWriter merkemaskin, last ned *Brukerveiledning for LabelWriter* fra ett av følgende steder:

- support.dymo.com
- Fra menyen **Hjelp** i DYMO Label[™]-programmet
- Ved å bruke QR-koden til å laste ned til mobilenheten

Laste ned DYMO Label-programmet

Last ned siste versjon av DYMO Label-programmet fra **support.dymo.com**.

Fra hjelpmenyen kan du se følgende:

- DYMO Label v.8 Hjelp
- DYMO Label v.8 Brukerveiledning
- Bruksanvisning for LabelWriter merkemaskin

Registreres på www.dymo.com/register

Første gang du åpner programmet, blir du bedt om å registrere produktet ditt. Registrering gjør at du vil motta nyheter og oppdateringer.

Du vil bli bedt om å legge inn serienummeret for merkemaskinen under registreringsprosessen. Serienummeret finner du på undersiden av merkemaskinen.







Koble til LabelWriter merkemaskin

Ikke koble merkemaskinen til datamaskinen før etter at programvareinstallasjonen er fullført.

Tilkobling av strømadapteren

- 1 Koble strømkabelen til strømadapteren.
- 2 Plugg inn strømadapteren i strømkontakten nederst på merkemaskinen.
- 3 Plugg den andre enden av strømkabelen inn i en stikkontakt.
- 4 Sett USB-kabelen inn i USB-porten nederst på merkemaskinen.
- 5 Sett i strøm- og USB-kabelen via kabelkanalen og sett merkemaskinen fra deg.
- 6 Når programvaren er fullstendig installert, kobler du til den andre enden på USB-kabelen i en ledig USB-port på datamaskinen.





Sette i etiketter

Slik setter du inn en etikettrull

- 1 Sett etikettrullen på spolen slik at etikettene mates inn fra undersiden og den venstre kanten på etikettrullen sitter godt mot siden på spolen.
- 2 Press spolesporet fast mot siden på etikettrullen, **la det ikke** være noen åpning mellom rullen og spolen.
- **3** Sett etikettspolen inn i sporet i dekselet med etiketter som stikker frem fra under rullen.
- 4 Pass på at venstre kant på etiketten samsvarer med venstre kant på etikettmatingssporet, og sett inn etiketten i sporet.
- 5 Merkemaskinen mater etiketten automatisk, og stopper i forkant av den første etiketten.

VIKTIG! Sikre at etikettene mates korrekt under utskriften:

- Press sporet på etikettspolen slik at det er jevnt med etikettrullen, uten åpning.
- Sett inn etiketten med venstre kant mot venstre kanten på mateåpningen for etiketter.

Spolespindel Spolespor





2 års garanti på ditt DYMO produkt

Ditt nye elektroniske DYMO produkt leveres med 2 års garanti, gjeldende fra kjøpsdato, mot material- eller funksjonsfeil. DYMO vil reparere eller erstatte maskinen din omkostningsfritt for

deg på følgende betingelser:

- 1 Med maskiner som leveres inn i henhold til denne garanti, må det følge med en beskrivelse av feilen sammen med kopi av kjøpsbevis for maskinen, samt ditt navn, tif.nr.og postadresse (gateadresse, postnr. og poststed og land).
- 2 Maskiner som returneres til DYMO må være tilstrekkelig emballert. DYMO er uten ansvar for skader påført maskinen under transport fra forbruker.
- 3 Maskinene må være brukt helt i overensstemmelse med de tilhørende brukerveiledninger. DYMO er uten ansvar for skader forårsaket av uhell, misbruk, tekniske inngrep eller vanskjøtsel.
- 4 DYMO er uten ansvar for tap, skader eller utgifter av noen art som skyldes maskinene eller maskintilbehør, eller bruk av disse.
- 5 DYMO merkemaskiner er konstruert kun for bruk med DYMO-etiketter. Denne garantien dekker ikke funksjonsfeil eller skader forårsaket ved bruk av tredjepartsetiketter.
- 6 Dine rettigheter i henhold til norsk lov er overordnet disse garanti-bestemmelser.

Registrer deg nå, og få 2+1 års garanti!

Registrer ditt nye DYMO-produkt og få 1 års ekstra garanti. Som registrert bruker får du også:

- Teknisk støtte fra eksperter
- Nyttige tips og ideer for bruk av produktet
- Spesialtilbud og nye produktannonseringer

Registrer deg i dag, så vil du snart motta produktets utvidede garantisertifikat. Gå til www.dymo.com/register

Hva gjør du hvis maskinen ikke fungerer?

DYMO kan tilby følgende muligheter for support:

- DYMO's Websider: I de fleste tilfeller vil et besøk på www.dymo.com løse problemet ditt. Klikk på "Support " og du vil finne informasjon om ditt DYMO produkt, som "Frequently Asked Questions" og løsninger på kjente problemer. Brukerveiledningen vil også gi deg god informasjon.
- DYMO Call Center: Du kan også ta kontakt med vårt supportsenter, der en kundebehandler vil hjelpe deg med å fastslå problemets art, og bistå deg med hva du gjør videre.
 - N +47 22 31 09 22 Intl +44 203 564 8356
- Reparasjonsservice: I tilfellet av feil på maskinen kan du registrere dette på www.dymoservice.com, hvor du vil få veiledning om hvordan den skal sendes til oss for reparasjon.

Instrukcja szybkiej instalacji

Aby uzyskać pełne informacje na temat użytkowania drukarki LabelWriter, należy pobrać *Instrukcję użytkownika drukarki LabelWriter*, dostępną w jednej z poniższych lokalizacji:

- support.dymo.com
- Z poziomu menu **Pomoc** w oprogramowaniu DYMO Label[™]
- Poprzez użycie kodu QR w celu pobrania na urządzenie mobilne

Pobieranie oprogramowania DYMO Label

Pobrać najnowszą wersję oprogramowania DYMO Label z witryny **support.dymo.com**.

W menu Pomoc można wyświetlić następujące elementy:

Pomoc DYMO Label v.8

PDF

- Instrukcja użytkownika DYMO Label v.8
- Instrukcja użytkownika drukarki LabelWriter

Zarejestruj się pod adresem www.dymo.com/ register

Przy pierwszym otwarciu oprogramowania, pojawia się prośba o zarejestrowanie produktu. Dzięki rejestracji użytkownik otrzymuje informacje i aktualizacje.

Podczas rejestracji pojawi się prośba o wprowadzenie numeru seryjnego drukarki etykiet. Numer seryjny znajduje się na spodniej części drukarki.







Podłączanie drukarki LabelWriter

Nie podłączać drukarki do komputera przed zakończeniem instalacji oprogramowania.

Podłączanie zasilania

- 1 Podłączyć kabel zasilający do zasilacza.
- 2 Podłączyć zasilacz do złącza zasilania znajdującego się w dolnej części drukarki.
- 3 Podłączyć drugi koniec kabla zasilającego do gniazda sieciowego.
- 4 Podłączyć kabel USB do portu USB znajdującego się w dolnej części drukarki.
- 5 Umieścić kabel zasilający i kabel USB w kanale kablowym i postawić drukarkę.
- 6 Po całkowitym zakończeniu instalacji oprogramowania podłączyć drugi koniec kabla USB do wolnego portu USB w komputerze.





Ładowanie etykiet

Ładowanie rolki etykiet

- Umieścić rolkę etykiet na bolcu tak, by etykiety wychodziły dołem, a lewa krawędź rolki etykiet była mocno dociśnięta do boku szpuli.
- 2 Docisnąć prowadnicę szpuli mocno do boku rolki etykiet, tak aby **nie pozostawić szczeliny** między rolką a szpulą.
- 3 Włożyć szpulę etykiet do szczeliny w pokrywie tak, by etykiety wychodziły od dołu rolki.
- 4 Wyrównać lewą krawędź etykiety z lewą krawędzią szczeliny podawania etykiet i wprowadzić etykietę do szczeliny.
- 5 Drukarka automatycznie poda etykietę, zatrzymując się na początku pierwszej etykiety.

WAŻNE! Aby zapewnić prawidłowe podawanie etykiet podczas drukowania, należy:

- Docisnąć prowadnicę szpuli etykiet równo do rolki etykiet, nie pozostawiając żadnej szczeliny.
- Wprowadzać etykietę tak, by lewa jej krawędź dotykała lewej krawędzi szczeliny podawania etykiet.







2-letnia Gwarancja na produkty DYMO

Zakupione przez Państwa urządzenie elektroniczne firmy DYMO jest objęte gwarancją przez okres 2 lat od daty zakupu. Gwarancja obejmuje wady materiałowe i produkcyjne. Usługi gwarancyjne świadczy firma DYMO, która w przypadku reklamacji bezpłatnie naprawi lub wymieni urządzenie - pod następującymi warunkami:

- 1 Reklamowane urządzenie musi być dostarczone wraz z opisem uszkodzenia, kopią dowodu zakupu oraz pełnymi danymi kontaktowymi klienta, w tym adresem wysyłki (imię i nazwisko lub nazwa firmy, telefon, pełny adres z kodem pocztowym).
- 2 Urządzenia zwracane do DYMO muszą być należycie zapakowane. DYMO nie ponosi odpowiedzialności za zaginięcie lub uszkodzenie urządzenia podczas transportu od klienta.
- 3 Urządzenie musi być używane ściśle zgodnie z dostarczoną Państwu instrukcją użytkowania. DYMO nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia spowodowane wypadkami, niewłaściwym użyciem, próbą modyfikacji produktu czy niedbalstwem użytkownika.
- 4 DYMO nie ponosi odpowiedzialności za jakiekolwiek szkody lub straty następcze spowodowane urządzeniem czy akcesoriami do niego bądź użyciem urządzenia czy akcesoriów, z wyjątkiem odpowiedzialności za śmierć lub obrażenia spowodowane takimi produktami.
- 5 Drukarki DYMO są przeznaczone do użytku tylko z etykietami marki DYMO. Niniejsza gwarancja nie obejmuje nieprawidłowego działania lub uszkodzeń spowodowanych użyciem etykiet innych firm.
- 6 Niniejsza gwarancja nie umniejsza ustawowych uprawnień konsumenckich.

Zarejestruj się Gwarancja 2+1

Zarejestruj swój produkt DYMO i uzyskaj 1 dodatkowy rok gwarancji. Jako zarejestrowany użytkownik uzyskasz także:

- Wsparcie techniczne od ekspertów
- Pomocne wskazówki i porady dotyczące korzystania z produktu
- Dostęp do ofert promocyjnych i informacji o nowych produktach

Zarejestruj już dziś, a wkrótce otrzymasz certyfikat przedłużonej gwarancji na produkt. Odwiedź witrynę www.dymo.com/register

Jak należy postępować w przypadku uszkodzenia urządzenia?

DYMO oferuje Państwu następujące opcje pomocy technicznej:

- Witryna internetowa DYMO: W większości przypadków wystarczy odwiedzić witrynę www.dymo.com, gdzie uzyskają Państwo potrzebną pomoc. Prosimy kliknąć łącze Pomoc, a znajdą Państwo informacje o produkcie, w tym najczęściej zadawane pytania (FAQs) i rozwiązania znanych problemów (na razie w wersji angielskiej).
- Stanowisko pomocy (Biuro Obsługi Klienta) firmy DYMO: Mogą Państwo także skontaktować się ze stanowiskiem pomocy telefonicznej. Osoba odbierająca telefon pomoże Państwu dokładnie określić charakter problemu oraz udzieli wskazówek, co do dalszego postępowania:

POL 22 306 06 92 Intl +44 203 564 8356

Naprawa serwisowa: W przypadku zespsutej drukarki należy zarejestrować ją na stronie www.dymoservice.com. Otrzymają tam Państwo dokładne instrukcje jak należy przesłać produkt w celu naprawy.

Stručný průvodce



Kompletní informace o používání tiskárny LabelWriter najdete v *Uživatelském manuálu pro LabelWriter*, kterou si můžete stáhnout z následujících umístění:

- support.dymo.com
- Z nabídky Nápověda v softwaru DYMO Label[™]
- Pomocí QR kódu pro stažení do vašeho mobilního zařízení

Stažení softwaru DYMO Label

Nejnovější verzi softwaru DYMO Label si můžete stáhnout ze stránky **support.dymo.com**.

V nabídce Nápověda si můžete zobrazit následující:

- Nápověda k aplikaci DYMO Label v.8
- Uživatelský manuál k aplikaci DYMO Label v.8
- Uživatelský manuál k tiskárně LabelWriter

Zaregistrujte se na stránce www.dymo.com/ register

Když poprvé otevřete software, zobrazí se vám výzva, abyste svůj produkt zaregistrovali. Díky registraci získáte nové informace a aktualizace. Během procesu registrace budete vyzváni, abyste zadali sériové číslo své tiskárny štítků. Sériové číslo je umístěno na spodní straně tiskárny.







Připojení tiskárny LabelWriter

Nepřipojujte tiskárnu k počítači, dokud se nedokončí instalace softwaru.

Postup připojení k napájení

- 1 Připojte napájecí kabel k síťovému adaptéru.
- 2 Připojte síťový adaptér do konektoru napájení na spodní straně tiskárny.
- 3 Druhý konec napájecí šňůry zapojte do síťové napájecí zásuvky.
- 4 Připojte USB kabel do USB portu na spodní straně tiskárny.
- 5 Protáhněte napájecí kabel a USB kabel drážkami kabelu a zapněte tiskárnu.
- 6 Když je software kompletně nainstalován, připojte druhý konec USB kabelu do volného USB portu na vašem počítači.





Vkládání štítků

Vložení role štítků

- Nasuňte roli štítků na vřeteno tak, aby se štítky podávaly zespodu a levá strana role štítků byla pevně přitisknuta ke straně cívky.
- 2 Přitiskněte vodítko cívky pevně ke straně role štítků, aby mezi rolí a cívkou **nezůstala mezera**.
- 3 Vložte cívku štítků do otvoru na krytu tak, aby se štítky odvíjely spodní stranou role.
- 4 Zarovnejte levý okraj štítku s levým okrajem otvoru pro podání štítku a zasuňte štítek do otvoru.
- 5 Tiskárna automaticky podá štítek, přičemž se zastaví na začátku prvního štítku.

DŮLEŽITÉ! Aby se štítky během tisku správně podávaly:

- Přitiskněte vodítko cívky pevně ke straně role štítků, aby mezi nimi nezůstala mezera.
- Zaveďte štítek tak, aby jeho levý okraj lícoval s levým okrajem otvoru pro podání štítku.

Vřeteno cívky Vodítko cívky





2 roky záruky na váš DYMO výrobek

Váš elektronický DYMO výrobek je prodáván s 2-letou zárukou od data nákupu, vztahující se na materiálové a výrobní vady. DYMO vám opraví nebo vymění váš přístroj zdarma za následujících podmínek:

- 1 Přístroje vrácené v rámci této záruky musí být doručeny spolu s popisem závady, dokladem o nákupu a kompletními údaji k zaslání přístroje zpět: jménem, telefonem, úplnou adresou (ulice, číslo domu, PSČ, město, stát).
- 2 Přístroje zasílané zpět musí být adekvátně zabaleny. DYMO nepřebírá záruku za poškození nebo ztrátu zboží během přepravy od zákazníka.
- 3 Přístroje musí být užívány výhradně podle návodu k použití dodávaného spolu s přístrojem. DYMO nepřebírá záruku za jakékoli závady způsobené náhodou, nesprávným použitím, úpravou přístroje nebo nedbalostí.
- 4 Společnost DYMO se zříká veškeré odpovědnosti za jakékoli následné ztráty, škody nebo výdaje plynoucí z užívání zařízení a jejich příslušenství s tím, že není vyloučena odpovědnost za úmrtí nebo poranění osob způsobená těmito výrobky.
- 5 Tiskárny DYMO jsou určeny pouze k používání se štítky značky DYMO. Tato záruka se nevztahuje na nesprávnou funkci nebo poškození, k nimž došlo v důsledku používání štítků jiných dodavatelů.
- 6 Tato záruka nijak neomezuje vaše zákonná práva zákazníka.

Zaregistrujte se na 2+1 rok záruka

Registrujte Váš nový DYMO produkt a získejte 1 dodatečný rok záruky. Jako registrovaný uživatel budete mít rovněž nárok na:

- Technickou podporu
- Užitečné rady a tipy
- Speciální nabídky a informace o nových produktech

Jestliže Váš produkt dnes zaregistrujete, obdržíte zakrátko certifikát prodloužené záruční doby. Navštivte www.dymo.com/register

Co dělat, když váš přístroj nefunguje?

DYMO nabízí následující možnosti:

- DYMO webová stránka: Navštivte stránky www.dymo.com, na kterých naleznete potřebnou pomoc. Klikněte na sekci "Podpora", kde získáte informace o DYMO výrobcích - odpovědi na nejčastěji kladené dotazy a řešení známých problémů. Informace naleznete i v návodu k použití.
- DYMO Helpdesk: Můžete též kontaktovat naši společnost telefonicky, pracovníci našeho zákaznického servisu se vám budou snažit pomoci určit druh problému a navrhnout řešení:

CZ 239 016 817 Intl +44 203 564 8356

Poprodejní servis: v případě poruchy štítkovače si tento můžete zaregistrovat na webových stránkách www.dymoservice.com, zde Vám budou poskytnuty instrukce kterak poslat štítkovač na opravu.

Hızlı Başlama Kılavuzu



LabelWriter yazıcınızın kullanımına ilişkin tüm bilgiler için, *LabelWriter Kullanıcı Kılavuzu*'nu aşağıdaki konumlardan birinden indirin:

- support.dymo.com
- DYMO Label[™] yazılımı içerisindeki **Yardım** menüsünden (ücretsiz indirme)
- Mobil cihazınıza indirmek için QR kodunu kullanarak

DYMO Label Yazılımını İndirme

DYMO Label yazılımının en son sürümünü **support.dymo.com** adresinden indirin.

Yardım menüsünden aşağıdakileri görüntüleyebilirsiniz:

- DYMO Label v.8 Yardımı
- DYMO Label v.8 Kullanıcı Kılavuzu
- LabelWriter Yazıcı Kullanıcı Kılavuzu

www.dymo.com/register adresinden kayıt yaptırın

Yazılım ilk kez açtığınızda, ürününüzü kaydetmeniz istenir. Kaydetmek, haberleri ve güncellemeleri almanızı sağlar.

Kayıt işlemi sırasında, etiket yazıcınızın seri numarasını girmeniz istenir. Seri numarası yazıcının altında bulunmaktadır.







LabelWriter Yazıcınızı Bağlama

Yazılım yüklemesi tamamlanana kadar yazıcınızı bilgisayarınıza bağlamayın.

Gücü bağlamak için

- 1 Güç kablosunu güç adaptörüne takın.
- 2 Güç adaptörünü yazıcının altındaki güç konektörüne takın.
- **3** Güç kablosunun diğer ucunu bir güç prizine takın.
- 4 USB kablosunu yazıcının altındaki USB portuna takın.
- 5 Güç ve USB kablolarını kablo kanalından takın ve yazıcıyı aşağı indirin.
- 6 Yazılım tümüyle yüklendiğinde, USB kablosunun diğer ucunu bilgisayarınızdaki mevcut bir USB portuna bağlayın.





Etiketlerin Yüklenmesi

Etiket rulosu yüklemek için

- 1 Etiketler altından beslenebilsin ve etiket rulosunun sol tarafı düzgün bir şekilde makaranın kenarına karşı gelsin diye etiket rulosunu milin üzerine yerleştirin.
- 2 Makara kılavuzunu, kılavuz rulo ve makara arasında **boşluk bırakmayacak şekilde** etiket rulosunun kenarına doğru sıkıca bastırın.
- 3 Etiketler rulonun altından uzanacak şekilde etiket makarasını kapağın içindeki yuvaya yerleştirin.
- 4 Etiketin sol kenarını etiket besleme yuvasının sol kenarına hizalayın ve etiketi yuvaya yerleştirin.
- 5 Yazıcı birinci etiketin başlangıcında duracak şekilde, etiketi otomatik olarak besleyecektir.

ÖNEMLİ! Yazdırma sırasında etiketlerin düzgün beslenmesi için:

- Etiket makarası kılavuzunu, boşluk kalmayacak şekilde etiket rulosuna dayayın.
- Etiketin sol kenarını etiket besleme yuvasının sol kenarına hizalayarak etiketi takın.







DYMO ürünlerinde 2 yıl garanti

- 1 DYMO elektronik ürünleri alım tarihinden itibaren hatalı yedek parça ve işçiliğe karşı 2 yıl garantilidir. DYMO aşağıdaki koşullar dahilinde arızalanan ürünü tamir etmeyi veya yeni ürün ile değiştirmeyi garanti eder.
- 2 Bu garanti kapsamındaki ürünler tamir için gönderildiğinde arızanın tarifi ile birlikte fatura kopyasının ve aşağıdaki bilgilerin verilmesi gerekmektedir: isim, soyad, telefon, açık adres sokak, kapı numarası, posta kodu, şehir, ülke.
- **3** DYMO ya tamir gönderdiğiniz ürünlerin uygun şekilde paketlendiğinden emin olunuz. DYMO kargoda kırılan veya kaybolan ürünlerden sorumlu değildir.
- 4 Makinaların kullanım kılavuzundaki talimatlara kesinlikle uyulmalıdır. DYMO kazalardan, yanlış kullanımdan, ihmallerden meydana gelen arızalardan sorumlu değildir.
- 5 DYMO ürünlerinin sebep olduğu ölüm veya yaralanmalar da dahil olmak üzere DYMO makinaların, aksesuarların ve bunların kullanımından doğan herhangi bir kayıp, hasar veya masraf için herhangi bir yükümlülük kabul etmez.
- 6 DYMO yazıcılar, sadece DYMO markalı etiketlerle kullanılmak üzere tasarlanmıştır. Üçüncü tarafların etiketlerinin kullanılmasından kaynaklanan hiçbir arıza veya hasar bu garantinin kapsamına girmez.
- 7 Bu garanti tüketici olarak sahip olduğunuz kanuni hakları etkilemez.

Eğer makinanız arızalandı ise?

DYMO size farklı teknik yardım seçenekleri sunar.

- DYMO web sitesi: www.dymo.com'a tıklayarak sorunlarınıza teknik yardım alabilirsiniz. "Support" 'u tıklayın böylece DYMO ürünleri ile ilgili sıkça sorulan sorular bölümünden "FAQ" detaylı bilgiye ulaşabilirsiniz. Kullanım kılavuzu da size ilave bilgiler sağlayacaktır.
- DYMO yardım hattı: DYMO yardım hattı size sorunlarınızın nedenini bulmada ve çözmede destek olacaktır.
 TB +90.212.324.22.00 Intl +44.203.564.8356
- Teknik servis: Arızalı ürünlerinizi www.dymoservice.com adresine kayıt ettirebilirsiniz. Sitemizden ürününüzü tamir için bize nasıl iletmeniz gerektiği hakkında gereken tüm bilgileri alabilirsiniz.

Rövid útmutató



A LabelWriter nyomtató teljes körű információit a *LabelWriter használati útmutató* tartalmazza, amelyet az alábbi helyekről tölthet le:

- support.dymo.com
- a DYMO Label[™] szoftver **Súgó** menüjéből
- a QR kóddal letöltheti a mobil eszközére

A DYMO Label szoftver letöltése

A DYMO Label szoftvert a support.dymo.com webhelyről töltheti le.

A Súgó menüből az alábbiakat érheti el:

- DYMO Label v.8 Súgó
- DYMO Label v.8 használati útmutató
- LabelWriter nyomtató használati útmutató

Regisztráljon itt: www.dymo.com/register

Eső elindításkor a szoftver kéri, hogy regisztrálja a terméket. A regisztrálás biztosítja, hogy megkapjon minden hírt és frissítést.

A regisztrálási folyamat során be kell írnia a címkenyomtató sorozatszámát. A sorozatszám a nyomtató alján van.



			110 N.C.		
and Same		6	1	отлно.	
	19=	DYMO	Label	/8	
	l				



A LabelWriter nyomtató csatlakoztatása

A nyomtatót csak a szoftver telepítésének befejezése után csatlakoztassa a számítógépre.

A tápfeszültség csatlakoztatása

- 1 Dugja be a táphálózati kábelt a tápadapterbe.
- 2 Csatlakoztassa a tápadaptert a nyomtató alján lévő csatlakozóba.
- 3 Csatlakoztassa a tápkábel másik végét egy fali aljzatba.
- 4 Csatlakoztassa az USB kábelt a nyomtató alján lévő USB aljzatba.
- 5 Vezesse keresztül a tápkábelt és az USB kábelt a kábelcsatornán, majd helyezze le a nyomtatót.
- 6 Amikor a szoftver telepítése befejeződött, csatlakoztassa az USB kábel másik végét a számítógép egy szabad USB aljzatába.





Címkék betöltése

Címketekercs betöltése

- Helyezze a címketekercset az orsóra úgy, hogy a címkék betöltése alulról történjen, és a címketekercs bal széle szorosan illeszkedjen az orsó széléhez.
- 2 Nyomja az orsóvezetőt szorosan a címketekercs oldalához úgy, hogy **ne maradjon rés** a tekercs és az orsó között.
- 3 Helyezze a címkeorsót a nyomtató fedelében található tartóhoronyba úgy, hogy a címkék a tekercs alól jöjjenek kifelé.
- 4 Igazítsa a címkék bal szélét a címkeadagoló nyílás bal széléhez, és helyezze a címkét a nyílásba.
- 5 A nyomtató automatikusan behúzza a tekercset, és megáll az első címke elejénél.

FONTOS! A címkék nyomtatás közbeni megfelelő adagolásához:

- Nyomja az orsóvezetőt szorosan a címketekercs oldalához úgy, hogy ne maradjon rés.
- A címkék behelyezésekor igazítsa bal oldali élüket a címkeadagoló nyílás bal széléhez.







2 évre s zóló garancia a DYMO termékekre

Az DYMO garantálja, hogy a DYMO elektromos feliratozógépek a vásárlás napjától számított 2 évig anyag-és gyártási hiba mentesek lesznek. Az DYMO vállalja, hogy megjavítja vagy kicseréli a hibásnak bizonyult alkatrészt illetve gépet a garanciális időszak alatt a következő feltételek teljesítése mellett:

- 1 A hibás géphez mellékelni kell hibaleírást, számlamásolatot, elérhetőségi és szállítási adatokat (név, telefonszám, cím utca, házszám, irányítószám, város, ország).
- 2 A DYMO-hoz visszaküldött gépeket megfelelően kell becsomagolni. Az DYMO nem vállal felelősséget a visszaküldés során elveszett vagy sérült árukért.
- 3 A garancia csak azokra a DYMO gépekre vonatkozik, melyeket az előírásoknak megfelelően használtak. Az DYMO nem vállal felelősséget baleset, nem rendeltetésszerű használat, nem jóváhagyott módosítás vagy hanyag üzemeltetés miatt fellépő hibákért.
- 4 Az DYMO nem vállal felelősséget a gépek vagy azok használatából eredő károkért, veszteségekért; kivételt képeznek a sérülést vagy halálesetet okozó meghibásodások.
- 5 A DYMO nyomtatók kizárólag DYMO márkájú szalagokhoz vannak tervezve. A jelen szavatosság nem vonatkozik semmilyen olyan működési hibára vagy sérülésre, amelyet más gyártók címkéi okoztak.
- 6 A jelen garancia nem sérti a fogyasztó alkotmányos jogait.

Regisztráljon 2+1 évgarancia

Regisztrálja új DYMO termékét és 1 év garanciát kap ajándékba. Regisztrált felhasználóként az alábbi szolgáltatásokban is részesül:

- technikai segítség szakértőinktől
- a termék használatára vonatkozó hasznos tippek
- különleges ajánlatok és új termékekről szóló hirdetések

Regisztráljon még ma és hamarosan megkapja az Ön termékére vonatkozó egy éves ajándék garanciáról szóló igazolást. Látogassa meg a www.dymo.com/register

Teendők a gép meghibásodása esetén

A következő szolgáltatásokat veheti igénybe:

- DYMO honlap: látogasson el a www.dymo.com honlapra és olvasson a DYMO gépek használatával kapcsolatban felmerülő kérdésekről, problémákról valamint ezek lehetséges megoldásairól.
- DYMO ügyfélszolgálat: a DYMO ügyfélszolgálat munkatársai szintén segíthetnek a probléma természetének megállapításában, majd tájékoztatják a szükséges teendőkről.

HUN (1) 778 94 52 Intl +44 203 564 8356

Javítás: rendeltetésszerű használat során bekövetkezett meghibásodás esetén a - jótállás alá eső - készüléket a www.dymoservice.com oldalon regisztrálhatja majd az utasítások szerint küldje el, hogy megjavíthassuk vagy kicserélhessük.



DYMO°

A Newell Rubbermaid, Brand

©2015 SANFORD, L.P. WWW.DYMO.COM PRODUCT OF / PRODUIT DE: NEWELL RUBBERMAID EUROPE SÀRL CHEMIN DE BLANDONNET, 10 1214 VERNIER, SWITZERLAND REPRESENTED IN THE EU BY / REPRÉSENTÉ EN UE PAR: NWL BELGIUM SERVICES BVBA INDUSTRIEPARK-NOORD 30 9100 SINT-NIKLAAS, BELGIUM DISTRIBUTED IN POLAND BY / DISTRIBUÉ EN POLOGNE PAR: **NEWELL POLAND SA PLAC ANDERSA 7** 61-894 POZNAN, POLAND WSPARCIE: +48223060692 IMPORTED INTO AUSTRALIA BY: NEWELL AUSTRALIA PTY LTD. 500 PRINCES HIGHWAY, NOBLE PARK, VICTORIA 3174 AUSTRALIA CUSTOMER CARE: 1800-633-868 IMPORTED INTO AUSTRALIA BY: NEWELL AUSTRALIA PTY LTD, NEW ZEALAND BRANCH, 1 VERISSIMO DRIVE, MANGERE, AUCKLAND 2202, NEW ZEALAND CUSTOMER CARE: 0800-396-669

DIS-83 12/10

W472776